

---

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

---

BUITENGEWONE ZITTING 1988

3 FEBRUARI 1988

---

**WETSVOORSTEL**

**tot reglementering van de  
verkoop en het verhuren van  
cinematografische of magnetische  
geregistreerde films**

**(Ingediend door de heer De Roo  
en Mevrouw Merckx-Van Goey)**

---

**TOELICHTING**

---

DAMES EN HEREN,

De bescherming van de jeugd, vooral wat de zedelijke en morele opvoeding betreft, heeft steeds een belangrijk onderdeel uitgemaakt van onze wetgeving. Onze eerbare voorgangers hebben het in het verleden als een voornaam onderdeel van hun taak beschouwd de jeugd te behoeden voor die invloeden welke op een nadelige wijze kunnen inwerken op hun ontwikkeling tot volwaardige en evenwichtige medeburgers.

De bepalingen die daartoe in de wet werden ingebouwd bleken tot voor enkele jaren op afdoende wijze in deze bescherming te voorzien.

Door de snelle ontwikkeling op het gebied van de visuele media en de recente popularisering van de film- of videoapparatuur, ligt het nu in het bereik van velen, om zichzelf in de huiskamer het meest verscheiden filmmenu voor te schotelen. Ook de handel heeft snel en efficiënt op deze evolutie ingespeeld, waardoor in een mum van tijd talrijke video-zaken en uitleendiensten of -clubs uit de grond rezen.

Bovendien werd het gamma van filmversies, verkrijgbaar op videobanden, in de meest verscheiden richtingen uitgebreid, zodat nu reeds duizenden titels beschikbaar zijn.

---

**Chambre  
des Représentants**

---

SESSION EXTRAORDINAIRE 1988

3 FÉVRIER 1988

---

**PROPOSITION DE LOI**

**réglementant la vente et la loca-  
tion de films cinématographiques  
ou de films enregistrés sur  
support magnétique**

**(Déposée par M. De Roo  
et Mme Merckx-Van Goey)**

---

**DEVELOPPEMENTS**

---

MESDAMES, MESSIEURS,

La protection de la jeunesse et surtout la préservation de sa moralité ont toujours figuré parmi les préoccupations majeures du législateur. Nos honorables prédécesseurs ont eu le souci constant de préserver les jeunes des influences funestes susceptibles de compromettre leur accession au rang de citoyens adultes et équilibrés.

Jusqu'il y a peu, les dispositions légales prévues à cet effet étaient suffisamment efficaces.

Aujourd'hui cependant, grâce au développement rapide des médias visuels et à la large diffusion des projecteurs cinématographiques et appareils vidéo dans le public, beaucoup peuvent s'offrir à domicile les spectacles filmés les plus variés. La réaction des milieux commerciaux à cette évolution ne s'est guère fait attendre : une foule de magasins vidéo et de services ou clubs de prêt sont apparus du jour au lendemain, comme par enchantement.

En outre, la gamme des films disponibles sur cassette vidéo a été étendue aux domaines les plus variés, de sorte que des milliers de titres sont dès à présent proposés au public.

Een belangrijk aandeel van deze films bevat echter voorstellingen die zelfs door volwassenen als erg gewelddadig, gruwelijk of mensonterend ervaren worden, en dus zeker niet voor minderjarigen geschikt zijn, omdat ze een nefaste invloed op de ontwikkeling van hun morele en zedelijke of maatschappelijke waarden kunnen hebben. Dat bovenstaande bedenkingen niet op louter theoretische overpeinzingen berusten, werd eind 1983 door de B.R.T.-Nieuwsdienst duidelijk naar voor gebracht.

Daar waar het vertonen van dergelijke producties aan minderjarigen in openbare bioscopen streng verboden wordt, zijn diezelfde beelden nochtans via een ander kanaal vrij in de handel te bekomen. Wij menen te mogen aannemen dat niemand met enige zin voor verantwoordelijkheid gelukkig is met deze stand van zaken.

De handel in video-cassettes kent geen specifieke regeling.

De algemene regels betreffende onder meer de goede zeden en de jeugdbescherming zijn van toepassing. Zo kan de overheid alleen optreden wanneer de openbare orde of de goede zeden in het gedrang komen.

De 7<sup>de</sup> kamer van het Hof van Beroep te Antwerpen oordeelde op 30 april 1986 dat het bepalen van het begrip « goede zeden » enkel dient te gebeuren in het kader van de door de wetgever duidelijk gewilde en thans nog altijd aanvaarde betekenis van deze terminologie in artikel 383 van het Strafwetboek.

Hieronder dient verstaan hetgeen aanstootgevend is voor de eerbaarheid in de zin van kuisheid en het schaamtegevoel in de uitdrukkelijke seksuele betekenis van deze begrippen.

Horror-films die de meest vreselijke, walgelijke en mensonterende voorstellingen geven kunnen dus wel afgekeurd worden uit algemene morele en ethische bezwaren, maar men kan artikel 383 niet invoeren om ze te beteugelen.

Videocassettes met wrede taferelen, waarbij gewelddaden als moord, ontvoering en verkrachting als onschuldig voorgesteld worden, kunnen de markt verder overspoelen.

Om enige vat te krijgen op deze ongebreidelde groei in de videomarkt, wil onderhavig voorstel in de eerste plaats de bescherming van de minderjarigen tegen dergelijke vertoningen uitbreiden door de verkoop en verhuring van video-cassettes aan minderjarigen te reglementeren.

Vermits voorstellingen van extreem geweld niet alleen op kinderen en jonge volwassenen, maar ook op volwassenen ongewenste effecten hebben, dringt zich een wijziging op van artikel 383, vierde lid, van het Strafwetboek. Trouwens, daar de video-cassettes bekeken worden in de huiselijke sfeer van de privé-woning, zou een reglementering van de verkoop en verhuring aan minderjarigen beneden de achttien jaar alleen niet volstaan om uit te sluiten

Beaucoup de ces films comportent cependant des scènes ou des séquences d'une extrême violence qui inspirent l'horreur ou le dégoût, même chez les adultes. Il est donc inconvenant qu'ils puissent être vus par des mineurs, étant donné qu'ils ne peuvent avoir qu'une influence néfaste sur leur comportement moral et social. Une enquête présentée fin 1983 par le service « informations » de la B.R.T. a d'ailleurs montré que les considérations formulées ci-dessus sont loin d'être purement théoriques.

Alors que l'accès aux salles publiques est strictement interdit aux mineurs et que de tels films sont au programme, la diffusion de ces films est totalement libre dans le secteur de la location et de la vente aux particuliers. Nous croyons pouvoir affirmer qu'il ne se trouve aucune personne tant soit peu responsable qui puisse s'accommoder de cette situation.

Le commerce des cassettes vidéo n'est soumis à aucune réglementation particulière.

Seules les règles générales concernant notamment les bonnes mœurs et la protection de la jeunesse sont applicables. Les autorités ne peuvent donc intervenir que lorsque l'ordre public ou les bonnes mœurs sont menacés.

La 7<sup>e</sup> chambre de la Cour d'appel d'Anvers a estimé, le 30 avril 1986, que la notion de bonnes mœurs ne pouvait s'interpréter qu'en fonction de la définition figurant à l'article 383 du Code pénal, qui correspond à la volonté expresse et inchangée du législateur.

Or, cet article vise ce qui choque la pudeur, c'est-à-dire ce qui est contraire aux bonnes mœurs et à la décence, dans l'acception sexuelle de ces termes.

Les films d'horreur comportant les scènes les plus terribles, les plus écoeurantes et les plus dégradantes peuvent donc être condamnés pour des raisons générales d'ordre moral ou éthique, mais ils ne peuvent être interdits sur la base de l'article 383 du Code pénal.

Les cassettes vidéo montrant des scènes de violence, dans lesquelles des meurtres, des enlèvements et des viols sont présentés comme des actes innocents, peuvent ainsi continuer à inonder le marché.

Pour maîtriser dans une certaine mesure le développement anarchique du marché de la vidéo, la présente proposition vise tout d'abord à étendre la protection des mineurs contre de tels spectacles en réglementant la vente et la location de cassettes vidéo aux mineurs.

Il convient de modifier l'article 383, alinéa 4, du Code pénal, du fait que les spectacles d'une extrême violence peuvent avoir des effets néfastes, non seulement sur les enfants et les jeunes gens, mais aussi sur les adultes. Etant donné que les films vidéo sont regardés en famille et au domicile, la réglementation de la vente et de la location aux mineurs de moins de dix-huit ans ne suffirait pas à empêcher que des adultes « approvisionnent » les-

dat volwassenen deze minderjarigen zouden bevoorraden. Enkel het verbod van verkoop en verhuur van cinematografische of magnetisch geregistreerde films die extreem geweld voorstellen zal de uitwassen van video-sadisme kunnen inperken.

Om dit doel te bereiken, dienen wij dit voorstel in.

## COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

### Artikel 1

Iedereen die films, hetzij cinematografische, hetzij op videocassette, in de Belgische handel wil uitbrengen, dient deze eerst aan de Commissie voor Filmkeuring voor te leggen. Deze instelling lijkt ons daartoe het meest geschikt vanwege haar jarenlange ervaring op het gebied van bioscoopfilms. Het overgrote deel van de aan haar voorgelegde produkties zal haar dan ook reeds als bioscoopversie bekend zijn. De toename van haar werkzaamheden zal dan ook hoofdzakelijk op administratief vlak liggen.

Opdat deze Commissie haar nieuwe taak naar behoren zou kunnen vervullen moeten haar bevoegdheid en werking worden uitgebreid.

Hiertoe is eveneens een wijziging vereist van de wet van 1 september 1920 waarbij aan minderjarigen beneden zestien jaar toegang tot bioscoopzalen wordt ontzegd. Artikel 1 van deze wet beperkt de toepassing tot optreden ten aanzien van minderjarigen beneden zestien jaar.

Huidig voorstel beoogt een regeling voor alle minderjarigen, beneden achttien jaar.

Artikel 8 van het voorstel handelt hierover.

### Art. 2

Het hoofddoel van dit voorstel is de bescherming van de jeugd. De indeling van het filmmateriaal volgens de toegelaten leeftijdscategorie is het beste middel om een concrete en efficiënte aanpak mogelijk te maken. Bovendien wordt deze indeling ook voor bioscoopfilms reeds toegepast.

Voor zover de bepalingen en richtlijnen welke gelden voor de beoordeling van bioscoopfilms niet kunnen worden overgenomen, dienen deze aan de nieuwe taak te worden aangepast.

dits mineurs. Seule l'interdiction de la vente et de la location de films cinématographiques ou enregistrés sur support magnétique, comportant des scènes d'une violence extrême, permettra d'endiguer les effets du « vidéo-sadisme. »

C'est à cette fin que nous déposons la présente proposition.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Article 1<sup>er</sup>

Toute personne désireuse de commercialiser un film cinématographique ou vidéo sur le marché belge devra le soumettre préalablement à la Commission de contrôle. Celle-ci nous paraît être l'institution la plus indiquée pour cette mission, eu égard à la longue expérience qu'elle a acquise dans le domaine du cinéma. Du reste, la majeure partie des productions qui lui seront ainsi soumises auront déjà été visionnées par elle dans leur version cinématographique. Le surcroît de travail résultant de cette nouvelle mission se situera donc essentiellement sur le plan administratif.

Afin que la Commission puisse s'acquitter convenablement de cette nouvelle mission, il conviendra cependant d'élargir ses compétences et son champ d'action.

Il convient également à cet effet de modifier la loi du 1<sup>er</sup> septembre 1920 interdisant l'entrée des salles de spectacles cinématographiques aux mineurs âgés de moins de seize ans, dont l'article 1<sup>er</sup> limite précisément l'application aux mineurs âgés de moins de seize ans accomplis.

Or la présente proposition de loi instaure une réglementation applicable à tous les mineurs âgés de moins de dix-huit ans.

La modification de la loi du 1<sup>er</sup> septembre 1920 est prévue à l'article 8 de la présente proposition.

### Art. 2

La présente proposition vise essentiellement à protéger la jeunesse. La classification des films en fonction de la catégorie d'âge autorisée à les voir — système déjà appliqué pour des films diffusés en salle — paraît le meilleur moyen d'assurer cette protection de manière concrète et efficace.

Dans la mesure où elles ne peuvent s'appliquer telles quelles aux supports visés par la présente proposition, les dispositions et directives en vigueur pour l'appréciation des films diffusés en salle seront adaptées.

Art. 3

De verdeler wordt voortaan verplicht de categorie van het gebodene op de verpakking te vermelden; zonder deze vermelding is de verkoop of verhuring verboden. Het vermelden van de categorie op de verpakking kan met eenvoudige middelen en laat een onmiddellijke controle toe. Tevens kan deze vermelding aan de koper of huurder een aanwijzing geven over de aard van het produkt.

Art. 4

Het voorstel kiest voor een verbod op de verkoop en verhuring van video-cassettes aan minderjarigen; de leeftijdsgrens die wordt voorgesteld is achttien jaar.

De in artikel 1 bedoelde commissie kan evenwel het bekijken door minderjarigen toelaten; de verkoop of verhuring zal alsdan toegestaan zijn aan alle minderjarigen, of eventueel alleen aan deze tussen zestien en achttien jaar.

De te voorziene verdere uitbreiding van het video-fenomeen houdt in zich de mogelijkheid dat in de nabije toekomst video-toestellen in publieke aangelegenheden opgesteld staan, waarbij wij denken aan verbruikszalen, stations, luna-parken, en dergelijke. Het tweede lid van dit artikel wil ook de daar vertoonde films aan deze reglementering onderwerpen, voor zover minderjarigen er toegang hebben.

Art. 5

Dit artikel houdt de wijziging in van artikel 383, vierde lid, van het Strafwetboek.

Door het uitdrukkelijk opnemen van « cinematografische of magnetische geregistreerde films » wordt artikel 383 onbetwistbaar toepasselijk op video-cassettes.

Bovendien wordt optreden mogelijk ten aanzien van films die « extreem geweld vertonen » zoals dit thans reeds kan ten aanzien van films die strijdig zijn met de goede zeden.

Art. 6

De verscheidenheid in aard van de mogelijke inbreuken tegen deze wet noodzaakt een onderscheid in de behandeling en de bestraffing ervan.

Dit onderscheid wordt in dit artikel ingebouwd.

Art. 3

Le distributeur sera désormais tenu de mentionner la catégorie à laquelle le film appartient sur l'emballage de celui-ci, faute de quoi la vente ou la location du film sera interdite. Cette mention, qui peut être apposée sur l'emballage par des moyens très simples, permettra un contrôle immédiat. Elle donnera en outre une indication sur la nature du film à celui qui se propose de l'acheter ou de le louer.

Art. 4

La présente proposition interdit la vente et la location de cassettes vidéo aux mineurs de moins de dix-huit ans.

La commission visée à l'article 1<sup>er</sup> peut toutefois décider que certains films peuvent être vus par les mineurs. Il sera permis dans ce cas de vendre ou de louer des cassettes vidéo à tous les mineurs ou, le cas échéant, uniquement aux mineurs âgés de plus de seize ans.

Compte tenu du développement prévisible du phénomène de la vidéo, il est vraisemblable que des appareils vidéo seront installés sous peu dans des lieux publics tels que débits de boissons, gares, salons de consommation, etc. Le deuxième alinéa de cet article vise à soumettre également les films qui sont projetés dans ces lieux à la présente réglementation, pour autant que les mineurs y soient admis.

Art. 5

Cet article modifie l'article 383, quatrième alinéa, du Code pénal.

L'insertion des mots « films cinématographiques ou enregistrés sur support magnétique » dans l'article 383 du Code pénal rendra les dispositions de cet article applicables sans contestation possible aux cassettes vidéo.

Il sera en outre possible de prendre des mesures contre les films « d'une extrême violence », possibilité qui est actuellement limitée aux films qui sont contraires aux bonnes mœurs.

Art. 6

Les infractions à la présente loi pouvant être de natures très diverses, il s'impose de les différencier quant à la manière de les traiter et de les sanctionner.

Cet article réalise cette différenciation.

## Art. 7

Dit artikel voorziet in overgangsbepalingen, waarbij rekening gehouden wordt met het feit dat reeds duizenden films in omloop zijn, die niet in enkele maanden in overeenstemming kunnen gebracht worden met de bepalingen van deze wet. Er wordt aan die verdelers dus tijd gegeven tot eind 1989 om de aangeboden films te laten keuren, en daarna nog eens zes maanden om de nodige vermeldingen op de verpakking aan te brengen.

## Art. 8

Dit artikel wijzigt de wet van 1 september 1920 waarbij aan minderjarigen beneden 16 jaar toegang tot bioscoopzalen wordt ontzegd. Vermits de huidige wet een regeling voorziet voor geweldfilms en videomateriaal ten aanzien van minderjarigen beneden achttien jaar, is het aangewezen voor de toegang tot bioscoopzalen dezelfde leeftijd op te nemen.

J. DE ROO  
T. MERCKX-VAN GOEY

**WETSVOORSTEL**

## Artikel 1

Aan de verdelers van voor de private handel bestemde cinematografische of magnetische geregistreerde films wordt de verplichting opgelegd deze films voor te leggen aan de Commissie voor Filmkeuring, opgericht door het koninklijk besluit van 27 april 1939 en gewijzigd bij de regentsbesluiten van 16 november 1946, van 28 mei, van 20 augustus en 4 december 1947 en het koninklijk besluit van 29 juli 1955.

De taak en de werking van deze Commissie worden hiertoe bij koninklijk besluit uitgebreid.

## Art. 2

De aan de in artikel 1 bedoelde Commissie voorgelegde films worden ingedeeld naargelang de leeftijdscategorie waarvan diezelfde Commissie het bekijken ervan toelaat.

## Art. 7

Cet article contient des dispositions transitoires rendues nécessaires par le fait que des milliers de films sont déjà dans le circuit commercial et qu'il est impossible de les mettre en conformité avec les dispositions de la présente loi en l'espace de quelques mois. Les distributeurs disposeront ainsi d'un délai allant jusqu'à la fin de 1989 pour faire contrôler les films proposés au public, puis encore de six mois pour apposer les mentions requises sur l'emballage.

## Art. 8

Cet article modifie la loi du 1<sup>er</sup> septembre 1920 interdisant l'entrée des salles de spectacles cinématographiques aux mineurs âgés de moins de seize ans. Etant donné que la présente proposition prévoit une réglementation applicable aux mineurs âgés de moins de dix-huit ans en ce qui concerne les films d'une grande violence et les films vidéo, il convient d'adapter en conséquence l'âge d'admission dans les salles de spectacles cinématographiques.

**PROPOSITION DE LOI**Article 1<sup>er</sup>

Les distributeurs de films cinématographiques ou enregistrés sur support magnétique qui sont destinés à être vendus ou loués aux particuliers sont tenus de soumettre ces films à la Commission de contrôle instituée par l'arrêté royal du 27 avril 1939, modifié par les arrêtés du Régent du 16 novembre 1946, des 28 mai, 20 août et 4 décembre 1947 et l'arrêté royal du 29 juillet 1955.

Un arrêté royal sera pris afin d'élargir en conséquence la mission et le champ d'action de cette Commission.

## Art. 2

La Commission visée à l'article 1<sup>er</sup> classe les films qui lui sont soumis selon la catégorie d'âge des personnes qu'elle autorise à voir lesdits films.

De bepaling van de leeftijdscategorieën, evenals de richtlijnen voor het indelen van de films volgens de categorieën, gebeurt bij middel van hetzelfde koninklijk besluit als bedoeld in artikel 1.

Art. 3

De verdelers zijn ertoe gehouden de categorie waarbij de film werd ingedeeld te vermelden op de verpakking.

Het te koop of te huur aanbieden van films die niet voorzien zijn van deze vermelding is niet toegelaten.

Art. 4

Elke verkoop of verhuring van films aan minderjarigen beneden achttien jaar is verboden, tenzij de Commissie het bekijken ervan toelaat.

De Commissie kan toelating verlenen tot verkoop of verhuring aan alle minderjarigen of eventueel alleen aan deze tussen zestien en achttien jaar.

Het is verboden films die aan minderjarigen beneden achttien jaar niet mogen verkocht of verhuurd worden, te vertonen in publieke gelegenheden waar deze minderjarigen toegelaten worden.

Art. 5

Artikel 383, vierde lid, van het Strafwetboek wordt vervangen door het volgende lid :

« Hij die zinnebeelden of voorwerpen, cinematografische of magnetische geregistreerde films, die extreem geweld vertonen of strijdig zijn met de goede zeden, tentoonstelt, verkoopt, verhuurt of verspreidt, ze met het oog op de handel of de verspreiding vervaardigt of in voorraad heeft, invoert of doet invoeren, aan een vervoer- of een distributie-agent overhandigt, door enig publiciteitsmiddel bekendmaakt. »

Art. 6

§ 1. De verdeler die films op de markt brengt zonder deze aan de in artikel 1 bedoelde Commissie voor te leggen, of die verzuimt de verplichte vermelding op de verpakking aan te brengen, wordt gestraft met een geldboete van 26 tot 5 000 F.

§ 2. Overtreding van artikel 3, tweede lid, wordt gestraft met een geldboete van 26 tot 5 000 F.

De films die niet voldoen aan het bepaalde in artikel 3 worden in alle gevallen in beslag genomen en verbeurdverklaard.

L'arrêté royal visé à l'article 1<sup>er</sup> déterminera les catégories d'âge et énoncera les directives à suivre pour la classification des films selon ces catégories.

Art. 3

Les distributeurs sont tenus de mentionner sur l'emballage du film la catégorie dans laquelle celui-ci a été classé.

Il est interdit de mettre en vente ou d'offrir en location des films qui ne sont pas pourvus de cette mention.

Art. 4

Il est interdit de vendre ou de louer des films aux mineurs âgés de moins de dix-huit ans, sauf si la Commission décide que ces films peuvent être vus par ces mineurs.

La Commission peut autoriser la vente ou la location de ces films à tous les mineurs ou, le cas échéant, à ceux âgés de seize à dix-huit ans.

La représentation de films ne pouvant être vendus ou loués aux mineurs de moins de dix-huit ans est interdite dans les lieux publics accessibles à ces mineurs.

Art. 5

L'article 383, alinéa 4, du Code pénal est remplacé par la disposition suivante :

« Quiconque aura exposé, vendu ou distribué des emblèmes, objets, films cinématographiques ou enregistrés sur support magnétique présentant des scènes d'une extrême violence ou contraires aux bonnes mœurs, les aura, en vue du commerce ou de la distribution, fabriqués ou détenus, importés ou fait importer, remis à un agent de transport ou de distribution, annoncés par un moyen quelconque de publicité. »

Art. 6

§ 1<sup>er</sup>. Le distributeur qui met des films sur le marché sans les soumettre à la Commission visée à l'article 1<sup>er</sup> ou qui omet d'apposer la mention obligatoire sur l'emballage est puni d'une amende de 26 F à 5 000 F.

§ 2. Les infractions à l'article 3, deuxième alinéa, sont punies d'une amende de 26 à 5 000 F.

Les films ne comportant pas la mention prévue à l'article 3 sont saisis et confisqués.

§ 3. Overtreding van artikel 4 wordt gestraft met een gevangenisstraf van zes maanden tot twee jaar en een geldboete van 1 000 F tot 5 000 F.

Art. 7

De films die bij het in voege treden van deze wet reeds in de handel verkrijgbaar zijn, dienen eveneens aan de Commissie bedoeld in artikel 1 te worden voorgelegd, en dit uiterlijk vóór 31 december 1989.

De vermelding van leeftijdscategorie op de verpakking van deze films kan gebeuren door de verkopers of de uitleendiensten zelf, aan de hand van lijsten hen door de verdelers te bezorgen.

Deze vermeldingen dienen te zijn aangebracht uiterlijk op 1 juli 1990.

Art. 8

Artikel 1 van de wet van 1 september 1920 waarbij aan minderjarigen beneden 16 jaar toegang tot bioscoopzalen wordt ontzegd wordt aangevuld met het volgende lid :

« Ditzelfde verbod geldt voor minderjarigen beneden achttien jaar, wanneer in de bioscoopzaal films worden vertoond die ingevolge artikel 4 van de wet tot reglementering van de verkoop en het verhuren van cinematografische of magnetische films, niet aan minderjarigen beneden achttien jaar mogen verkocht of verhuurd worden. »

19 januari 1988.

J. DE ROO  
T. MERCKX-VAN GOEY  
H. VAN ROMPAEY  
M. OLIVIER

§ 3. Les infractions à l'article 4 sont punies d'un emprisonnement de 6 mois à deux ans et d'une amende de 1 000 F à 5 000 F.

Art. 7

Les films disponibles dans le commerce au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi doivent également être soumis à la Commission visée à l'article 1<sup>er</sup>, et ce, avant le 31 décembre 1989.

La mention de la catégorie d'âge sur l'emballage de ces films peut être apposée par les vendeurs ou les services de prêt eux-mêmes, sur la base de listes qui leur sont fournies par les distributeurs.

Ces mentions devront être apposées pour le 1<sup>er</sup> juillet 1990 au plus tard.

Art. 8

L'article 1<sup>er</sup> de la loi du 1<sup>er</sup> septembre 1920 interdisant l'entrée des salles de spectacles cinématographiques aux mineurs âgés de moins de seize ans est complété par l'alinéa suivant :

« Cette interdiction s'applique également aux mineurs âgés de moins de dix-huit ans lorsque les salles de spectacles cinématographiques présentent des films qui ne peuvent être vendus ni loués à des mineurs âgés de moins de dix-huit ans en vertu de l'article 4 de la loi réglementant la vente et la location de films cinématographiques ou de films enregistrés sur support magnétique. »

19 janvier 1988.